

P6\_TA(2005)0216

## Wymiana informacji w odniesieniu do poważnych przestępstw, w tym aktów terrorystycznych \*

Rezolucja legislacyjna Parlamentu Europejskiego w sprawie przyjęcia decyzji ramowej Rady w sprawie uproszczenia wymiany informacji i danych wywiadowczych między organami ścigania Państw Członkowskich Unii Europejskiej, w szczególności w odniesieniu do poważnych przestępstw, w tym aktów terrorystycznych (10215/2004 — C6-0153/2004 — 2004/0812(CNS))

(Procedura konsultacji)

Parlament Europejski,

- uwzględniając inicjatywę Królestwa Szwecji (10215/2004) (1),
  - uwzględniając art. 34 ust. 2 lit. b) Traktatu UE,
  - uwzględniając art. 39 ust. 1 Traktatu UE, na mocy którego Rada skonsultowała się z Parlamentem (C6-0153/2004),
  - uwzględniając art. 93 i 51 Regulaminu,
  - uwzględniając sprawozdanie Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych (A6-0162/2005),
1. zatwierdza inicjatywę Królestwa Szwecji wraz ze zmianami;
  2. zwraca się do Rady o odpowiednią zmianę tekstu;
  3. zwraca się do Rady, jeśli ta uznałaby za stosowne oddalić się od przyjętego przez Parlament tekstu, o poinformowanie go o tym fakcie;
  4. zwraca się do Rady o ponowne skonsultowanie się z Parlamentem, jeśli ta uznałaby za stosowne zmienić w sposób znaczący inicjatywę Królestwa Szwecji;
  5. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie oraz Komisji, jak również rządowi Królestwa Szwecji.

TEKST PROPONOWANY  
PRZEZ KRÓLESTWO SZWECJI

POPRAWKI  
PARLAMENTU

### Poprawka 24

#### Punkt 1 preambuły

(1) Jednym z podstawowych celów Unii jest zapewnienie jej obywatelom wysokiego poziomu bezpieczeństwa w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości;

(1) Jednym z podstawowych celów Unii jest zapewnienie jej obywatelom wysokiego poziomu bezpieczeństwa w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości **w poszanowaniu dla ich integralności;**

### Poprawka 1

#### Punkt 6 preambuły

(6) Formalne procedury, struktury administracyjne oraz przeszkody prawne wynikające z przepisów ustawowych Państw Członkowskich w poważny sposób utrudniają obecnie skuteczną i sprawną wymianę informacji i danych wywiadowczych między organami ścigania; taki stan rzeczy **jest niedopuszczalny dla obywateli Unii Europejskiej, którzy apelują o poprawę** bezpieczeństwa i **zwiększenie** skuteczności organów ścigania, przy jednoczesnym zapewnieniu ochrony praw człowieka;

(6) Formalne procedury, struktury administracyjne oraz przeszkody prawne wynikające z przepisów ustawowych Państw Członkowskich w poważny sposób utrudniają obecnie skuteczną i sprawną wymianę informacji i danych wywiadowczych między organami ścigania; taki stan rzeczy **należy wyważyć względem potrzeby poprawy** bezpieczeństwa i **zwiększenia** skuteczności organów ścigania, przy jednoczesnym zapewnieniu ochrony praw człowieka, **ze szczególnym uwzględnieniem art. 8 Europejskiej Konwencji Praw Człowieka oraz art. 7 i 8 Karty Praw Podstawowych;**

(1) Dz.U. C 281z 18.11.2004, str. 5.

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY  
PRZEZ KRÓLESTWO SZWECJI

POPRAWKI  
PARLAMENTU

Poprawka 2

Punkt 8 a preambuły (nowy)

*(8a) Konieczne jest osiągnięcie wysokiego stopnia zaufania pomiędzy organami ścigania Państw Członkowskich a Euro-polem i Eurojustem, którego brak do tej pory stanowił przeszkodę w skutecznej wymianie informacji i danych wywiadowczych. Środki te powinny obejmować:*

- ustalenie wspólnych norm ochrony danych w ramach trzeciego filaru, pod nadzorem niezależnego i wspólnego organu kontroli,*
- dostarczenie siłom policyjnym opracowania zawierającego dobre praktyki, wyjaśniającego w prosty i praktyczny sposób zakres ich kompetencji i obowiązki w zakresie ochrony danych,*
- ustanowienie minimalnych norm w zakresie prawa karnego i proceduralnego,*
- przeniesienie na Trybunał Sprawiedliwości ogólnej właściwości sądowej w ramach trzeciego filaru,*
- zagwarantowanie pełnej kontroli parlamentarnej;*

Poprawka 3

Punkt 9 a preambuły (nowy)

*(9a) Niniejsza decyzja ramowa przewiduje odpowiednio ten sam poziom ochrony danych, który dyrektywa 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 1995 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego przepływu osób trzecich <sup>(1)</sup> przewiduje w ramach pierwszego filaru oraz ustanawia, na poziomie trzeciego filaru, wspólny organ kontroli odpowiedzialny za ochronę danych osobowych, który musi wykonywać swoje zadania z zachowaniem pełnej niezależności i który, uwzględnivszy tę specyficzną rolę, musi doradzać instytucjom europejskim oraz przyczyniać się w szczególności do jednolitego stosowania przepisów prawa krajowego przyjętych na podstawie niniejszej decyzji ramowej;*

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 281 z 23.11.1995, str. 31.

Poprawka 4

Punkt 12 preambuły

(12) Dane osobowe przetwarzane w kontekście wprowadzenia w życie niniejszej decyzji ramowej będą chronione zgodnie z *zasadami Konwencji Rady Europy z dnia 28 stycznia 1981 r. o ochronie osób w związku z automatycznym przetwarzaniem danych osobowych.*

(12) Dane osobowe przetwarzane w kontekście wprowadzenia w życie niniejszej decyzji ramowej będą chronione zgodnie ze *wspólnymi normami Unii Europejskiej dotyczącymi ochrony danych osobowych pod nadzorem wspólnego organu kontroli odpowiedzialnego za ochronę danych osobowych w obszarze współpracy policyjnej i sądowej w sprawach karnych.*

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY  
PRZEZ KRÓLESTWO SZWECJIPOPRAWKI  
PARLAMENTU

## Poprawka 5

## Artykuł 1 ustęp 1

Celem niniejszej decyzji ramowej jest ustanowienie zasad, według których organy ścigania Państw Członkowskich będą mogły dokonywać skutecznej i sprawnej wymiany informacji i danych wywiadowczych w celu prowadzenia dochodzeń karnych lub operacji wywiadowczych w sprawach karnych, szczególnie w odniesieniu do poważnych przestępstw, w tym aktów terrorystycznych. Nie ma ona wpływu na bardziej korzystne przepisy prawa krajowego, dwustronnych lub wielostronnych umów lub porozumień między Państwami Członkowskimi lub między Państwami Członkowskimi a krajami trzecimi, na instrumenty Unii Europejskiej w sprawie współpracy sądowej oraz wzajemnego uznawania orzeczeń w sprawach karnych.

1. Celem niniejszej decyzji ramowej jest ustanowienie zasad, według których organy ścigania Państw Członkowskich będą mogły dokonywać skutecznej i sprawnej wymiany informacji i danych wywiadowczych w celu prowadzenia dochodzeń karnych lub operacji wywiadowczych w sprawach karnych, szczególnie w odniesieniu do poważnych przestępstw, w tym aktów terrorystycznych. Nie ma ona wpływu **ani** na bardziej korzystne przepisy prawa krajowego, dwustronnych lub wielostronnych umów lub porozumień między Państwami Członkowskimi lub między Państwami Członkowskimi a krajami trzecimi, na instrumenty Unii Europejskiej w sprawie współpracy sądowej oraz wzajemnego uznawania orzeczeń w sprawach karnych, **ani na przepisy i instrumenty związane z przekazywaniem informacji i danych wywiadowczych Europolowi i Eurojustowi.**

## Poprawka 6

## Artykuł 3

Wymiana informacji i danych wywiadowczych na podstawie niniejszej decyzji ramowej może odbywać się w związku z przestępstwami, które, na mocy prawa Państwa Członkowskiego składającego wniosek, podlegają karze pozbawienia wolności lub tymczasowego aresztowania na okres co najmniej 12 miesięcy. Państwa Członkowskie mogą na podstawie porozumień dwustronnych zdecydować o szerszym zakresie obowiązywania procedur stosowanych na podstawie niniejszej decyzji ramowej.

Wymiana informacji i danych wywiadowczych na podstawie niniejszej decyzji ramowej może odbywać się w związku z przestępstwami, które, na mocy prawa Państwa Członkowskiego składającego wniosek, podlegają karze pozbawienia wolności lub tymczasowego aresztowania na okres co najmniej 12 miesięcy **oraz w związku z wszelkimi przestępstwami, o których mowa w art. 1–3 decyzji ramowej Rady 2002/475/WSiSW z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie zwalczania terroryzmu** <sup>(1)</sup>. Państwa Członkowskie mogą na podstawie porozumień dwustronnych zdecydować o szerszym zakresie obowiązywania procedur stosowanych na podstawie niniejszej decyzji ramowej.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 164 z 22.6.2002, str. 3.

## Poprawka 7

## Artykuł 4 ustęp 2

2. Państwa Członkowskie zapewniają, że warunki stosowane przy udostępnianiu informacji i danych wywiadowczych właściwym organom ścigania z innych Państw Członkowskich **nie są bardziej restrykcyjne niż te**, które obowiązują na poziomie krajowym w odniesieniu do udostępniania informacji i danych wywiadowczych oraz składania wniosków o ich udostępnienie.

2. Państwa Członkowskie zapewniają, że warunki stosowane przy udostępnianiu informacji i danych wywiadowczych właściwym organom ścigania z innych Państw Członkowskich **odpowiadają tym**, które obowiązują na poziomie krajowym w odniesieniu do udostępniania informacji i danych wywiadowczych oraz składania wniosków o ich udostępnienie.

## Poprawka 8

## Artykuł 4 ustęp 3 a (nowy)

**3a. Państwa Członkowskie zapewniają, aby informacje i dane wywiadowcze przekazywane odpowiednim organom ścigania innych Państw Członkowskich zgodnie z ust. 1 były również przekazywane Europolowi i Eurojustowi, w zakresie, w jakim wymiana informacji dotyczy przestępstwa lub działalności przestępczej objętych mandatem Europolu lub Eurojustu.**

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY  
PRZEZ KRÓLESTWO SZWECJI

POPRAWKI  
PARLAMENTU

Poprawka 9

Artykuł 4 a ustęp 1

1. *Informacje i dane wywiadowcze przekazywane są bezzwłocznie, w miarę możliwości w terminie podanym we wniosku. Jeżeli informacje lub dane wywiadowcze nie mogą zostać przekazane w żądanym terminie, właściwy organ ścigania, do którego został skierowany wniosek o przekazanie takich informacji lub danych, wskaże termin, w którym może je przekazać. Termin taki należy wskazać natychmiast.*

1. *Każde Państwo Członkowskie czuwa nad tym, aby wszelkie stosowne informacje i dane wywiadowcze były natychmiast przekazywane właściwym organom ścigania innych Państw Członkowskich, które złożyły o nie wnioski.*

Poprawka 10

Artykuł 4a ustęp 1 a (nowy)

1a. *Jeżeli informacje lub dane wywiadowcze nie mogą zostać przekazane natychmiast, właściwy organ ścigania, do którego został skierowany wniosek o przekazanie takich informacji lub danych, bezzwłocznie wskaże termin, w jakim może je przekazać.*

Poprawka 11

Artykuł 4 a ustęp 2, część wprowadzająca

2. Państwa Członkowskie zapewniają istnienie procedur, które umożliwiają im udzielenie odpowiedzi na wniosek o przekazanie informacji i danych wywiadowczych w terminie nie dłuższym 12 godzin, jeżeli państwo składające taki wniosek zaznaczy, że prowadzi dochodzenie karne lub operację wywiadowczą w związku z następującymi przestępstwami, zgodnie z ich definicją ustanowioną na mocy prawa państwa składającego wniosek:

2. Państwa Członkowskie zapewniają istnienie procedur, które umożliwiają im udzielenie odpowiedzi na wniosek o przekazanie informacji i danych wywiadowczych w terminie nie dłuższym 12 godzin **lub jeżeli informacje lub dane wywiadowcze wymagają dopełnienia pewnych formalności lub uprzedniego zwrócenia się do innych organów, w ciągu 48 godzin w przypadkach pilnych oraz 10 dni roboczych w pozostałych przypadkach**, jeżeli państwo składające taki wniosek zaznaczy, że prowadzi dochodzenie karne lub operację wywiadowczą w związku z następującymi przestępstwami, zgodnie z ich definicją ustanowioną na mocy prawa państwa składającego wniosek:

Poprawka 12

Artykuł 4 a ustęp 2 a (nowy)

2a. *Terminy ustalone w ust. 2 obowiązują począwszy od chwili przyjęcia wniosku o przekazanie informacji lub danych wywiadowczych przez właściwy organ ścigania.*

Poprawka 13

Artykuł 5 ustęp 1

1. Wniosek o udostępnienie informacji i danych wywiadowczych może zostać złożony w celu wykrycia, zapobieżenia lub ścigania przestępstwa lub działalności przestępczej obejmującej przestępstwa, o których mowa w art. 3, jeżeli istnieją przesłanki pozwalające przypuszczać, że stosowne informacje i dane wywiadowcze dostępne są w innym Państwie Członkowskim.

1. Wniosek o udostępnienie informacji i danych wywiadowczych może zostać złożony w celu wykrycia, zapobieżenia lub ścigania przestępstwa lub działalności przestępczej obejmującej przestępstwa, o których mowa w art. 3, jeżeli istnieją przesłanki pozwalające przypuszczać, że stosowne informacje i dane wywiadowcze dostępne są w innym Państwie Członkowskim, **a według doświadczenia Unii Europejskiej w dziedzinie ochrony danych dostęp do nich jest zgodny z zasadą proporcjonalności.**

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY  
PRZEZ KRÓLESTWO SZWECJIPOPRAWKI  
PARLAMENTU

## Poprawka 14

Artykuł 5 ustęp 3 a (nowy)

**3a. W świetle art. 8 Europejskiej Konwencji Praw Człowieka oraz art. 7 i 8 Karty Praw Podstawowych Państwo udostępniające informacje ma prawo odmówić ich udostępnienia powołując się na względy związane z prawami człowieka lub prawem krajowym, a także na względy poszanowania integralności osoby ludzkiej lub ochronę tajemnicy zawodowej.**

## Poprawka 15

Artykuł 9 ustęp 1

1. Każde Państwo Członkowskie zapewnia, że ustalone przepisy i normy dotyczące ochrony danych obowiązujące w przypadku korzystania z kanałów komunikacyjnych, o których mowa w art. 7 ust. 1, są stosowane również w ramach procedury wymiany informacji i danych wywiadowczych ustanowionej niniejszą decyzją ramową.

1. Każde Państwo Członkowskie, **zgodnie z zasadami określonymi w art. 9a i 9b**, zapewnia, że ustalone przepisy i normy dotyczące ochrony danych obowiązujące w przypadku korzystania z kanałów komunikacyjnych, o których mowa w art. 7 ust. 1, są stosowane również w ramach procedury wymiany informacji i danych wywiadowczych ustanowionej niniejszą decyzją ramową.

## Poprawka 16

Artykuł 9 ustęp 2, 3 i 4

2. **Każde Państwo Członkowskie zapewnia, w przypadku korzystania z kanałów komunikacyjnych, o których mowa w art. 7 ust. 2, że w ramach uproszczonej procedury wymiany informacji i danych wywiadowczych ustanowionej niniejszą decyzją ramową stosowane są normy dotyczące ochrony danych odpowiadające normom, o których mowa w ust. 1.**

skreślony

3. **Informacje i dane wywiadowcze, w tym dane osobowe, udostępniane na podstawie niniejszej decyzji ramowej mogą być wykorzystywane przez właściwe organy ścigania Państwa Członkowskiego, któremu zostały udostępnione w celu:**

- a) **prowadzenia postępowań, do których ma zastosowanie niniejsza decyzja ramowa;**
- b) **prowadzenia innych postępowań związanych z egzekwowaniem prawa bezpośrednio związanych z postępowaniem, o którym mowa w lit. a);**

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY  
PRZEZ KRÓLESTWO SZWECJI

POPRAWKI  
PARLAMENTU

- c) zapobieżenia bezpośredniemu i poważnemu zagrożeniu bezpieczeństwa publicznego;
- d) do wszelkich innych celów, w tym do celów prowadzenia postępowania prokuratorskiego lub administracyjnego, pod warunkiem uprzedniego uzyskania wyraźnej zgody właściwego organu ścigania, który udostępnił informacje lub dane wywiadowcze.

4. Przy udostępnianiu informacji i danych wywiadowczych zgodnie z niniejszą decyzją ramową, właściwy organ ścigania udostępniający takie informacje i dane może, zgodnie ze swoim prawem krajowym, nałożyć na właściwy organ ścigania otrzymujący informacje i dane warunki dotyczące korzystania z nich. Możliwe jest również ustanowienie warunków dotyczących złożenia sprawozdania z wyników dochodzenia karnego lub operacji wywiadowczej dotyczącej przestępstwa, w ramach których odbyła się wymiana informacji i danych wywiadowczych. Warunki te są wiążące dla właściwego organu ścigania otrzymującego takie informacje i dane.

Poprawka 17

Artykuł 9 ustęp 2 a (nowy)

2a. Informacje i dane wywiadowcze udostępniane zgodnie z niniejszą decyzją ramową nie mogą być wykorzystywane w postępowaniu sądowym w sprawie przestępstwa innego niż przestępstwo, w związku z którym je otrzymano. W żadnym wypadku dodatkowe informacje nie mogą być wykorzystane dla celów postępowania sądowego.

Poprawka 18

Artykuł 9 a (nowy)

Artykuł 9a

Zasady gromadzenia i przetwarzania danych

1. Informacje i dane wywiadowcze, wymieniane lub udostępniane zgodnie z niniejszą decyzją ramową muszą:

- a) być prawdziwe, adekwatne i istotne dla celów, dla których są gromadzone, a następnie przetwarzane;
- b) być gromadzone i przetwarzane wyłącznie w celu umożliwienia realizacji zadań, mających swoje umocowanie w przepisach prawnych.

Dane dotyczące życia prywatnego, a także dane dotyczące osób, które nie są podejrzanymi, mogą być gromadzone wyłącznie w razie bezwzględnej konieczności, z zachowaniem restrykcyjnych warunków.

2. Na każdym etapie wymiany i przetwarzania tych danych gwarantuje się integralność i poufność danych przekazywanych zgodnie z niniejszą decyzją ramową.

Źródła informacji podlegają ochronie.

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY  
PRZEZ KRÓLESTWO SZWECJIPOPRAWKI  
PARLAMENTUPoprawka 19  
Artykuł 9 b (nowy)**Artykuł 9b****Prawo dostępu osób zainteresowanych do danych ich dotyczących****Osoba, której dotyczą gromadzone dane musi:**

- a) zostać poinformowana o istnieniu danych jej dotyczących, o ile nie stoją temu na przeszkodzie istotne powody;
- b) posiadać nieodpłatne prawo dostępu do danych, które jej dotyczą i prawo skorygowania nieprawdziwych danych, chyba że taki dostęp może zagrażać bezpieczeństwu publicznemu, porządkowi publicznemu lub prawom i wolnościom osób trzecich, albo też może utrudnić prowadzone postępowania przygotowawcze;
- c) w przypadku nadużyć w wykorzystaniu danych, o których mowa w niniejszym artykule, posiadać prawo do bezpłatnego wniesienia sprzeciwu w celu przywrócenia stanu zgodnego z prawem i, w stosownych przypadkach do odszkodowania, jeżeli naruszono zasady określone w niniejszym artykule.

Poprawka 20  
Artykuł 9 c (nowy)**Artykuł 9c****Wspólny organ kontroli w zakresie ochrony danych osobowych****1. Powołuje się wspólny organ kontrolny w zakresie ochrony danych osobowych, zwany dalej „organem”.****Organ ma charakter doradczy i działa w sposób niezależny.****2. W skład organu wchodzi po jednym przedstawicielu organu lub organów nadzorczych wyznaczonych przez każde Państwo Członkowskie, jeden przedstawiciel organu lub organów utworzonych dla instytucji, Europejskiego Inspektora Ochrony Danych i organów Wspólnoty oraz jeden przedstawiciel Komisji.****Każdy członek organu jest wyznaczany przez instytucję, organ lub organy, które reprezentuje. Jeżeli Państwo Członkowskie wyznaczyło kilka organów nadzorczych, wyznaczają one wspólnego przedstawiciela. Taka sama zasada dotyczy organów powołanych dla instytucji i organów wspólnotowych.****3. Organ podejmuje decyzje zwykłą większością głosów przedstawicieli organów nadzorczych.****4. Organ wybiera swojego przewodniczącego. Kadencja przewodniczącego wynosi dwa lata. Jego mandat jest odnawialny.**

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY  
PRZEZ KRÓLESTWO SZWECJI

POPRAWKI  
PARLAMENTU

5. Organ jest wspomagany przez sekretariat wspólnych organów kontroli odpowiedzialnych za ochronę danych, ustanowiony decyzją Rady 2000/641/WSiSW z dnia 17 października 2000 r. <sup>(1)</sup>

Sekretariat zostanie możliwie najszybciej przeniesiony do Komisji.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 271 z 24.10.2000, str. 1

Poprawka 21

Artykuł 9 d (nowy)

#### Artykuł 9d

Kompetencje wspólnego organu kontroli w zakresie ochrony danych osobowych

1. Kompetencje organu obejmują:

- a) badanie spraw związanych z wprowadzaniem w życie przepisów krajowych wydanych w związku ze stosowaniem niniejszej decyzji ramowej;
- b) wydawanie opinii skierowanych do Komisji w sprawie poziomu ochrony w Unii Europejskiej;
- c) doradzanie w sprawach projektów zmian niniejszej decyzji ramowej, propozycji dodatkowych lub szczególnych środków mających na celu zagwarantowanie praw i wolności osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych oraz wszelkich innych projektów ustawodawstwa europejskiego wywołujących skutki w zakresie tych praw i wolności;
- d) wydawanie opinii w sprawie kodeksów praktyki sporządzonych na poziomie europejskim.

2. Jeżeli organ stwierdzi istnienie różnic między prawami i praktykami Państw Członkowskich, które mogą utrudnić równoważną ochronę osób w zakresie przetwarzania danych osobowych w Unii Europejskiej, zawiadomi on o tym Komisję.

3. Organ może wydawać zalecenia z własnej inicjatywy w sprawach związanych z ochroną osób w zakresie przetwarzania danych osobowych w ramach trzeciego filaru.

4. Opinie i zalecenia organu są przekazywane Komisji.

Poprawka 22

Artykuł 11 punkt c)

c) zakres informacji i danych wywiadowczych, których dotyczy wniosek jest **wyraźnie** nieproporcjonalny lub nieistotny z punktu widzenia celów, w których wniosek został złożony.

c) zakres informacji i danych wywiadowczych, których dotyczy wniosek jest nieproporcjonalny lub nieistotny z punktu widzenia celów, w których wniosek został złożony.



Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY  
PRZEZ KRÓLESTWO SZWECJIPOPRAWKI  
PARLAMENTU

Poprawka 25

Artykuł 11 akapit 1 a (nowy)

**Właściwe organy ścigania mogą także odmówić dostarczenia informacji, jeżeli mają powody by sądzić, że państwo wnioskujące o udzielenie informacji może użyć tej informacji dla ścigania innych przestępstw niż te wymienione we wniosku. Otrzymane informacje mogą zostać użyte jedynie w celu ścigania przestępstwa będącego przedmiotem wniosku.**

Poprawka 23

Artykuł 11 a (nowy)

**Artykuł 11a****Kompetencje Trybunału Sprawiedliwości**

**Każde Państwo Członkowskie uznaje właściwość Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich do orzekania w trybie prejudycjalnym w sprawach ważności i wykładni niniejszej decyzji ramowej zgodnie z art. 35 ust. 2 Traktatu o Unii Europejskiej.**

P6\_TA(2005)0217

**Wymiana informacji i współpraca w odniesieniu do przestępstw terrorystycznych \***

**Rezolucja legislacyjna Parlamentu Europejskiego w sprawie projektu decyzji Rady dotyczącej wymiany informacji i współpracy w odniesieniu do przestępstw terrorystycznych (15599/2004 — C6-0007/2004 — 2004/0069(CNS))**

(Procedura konsultacji)

Parlament Europejski,

- uwzględniając tekst Rady (15599/2004),
  - uwzględniając projekt Komisji przedstawiony Radzie (COM(2004)0221) <sup>(1)</sup>,
  - uwzględniając art. 34 ust. 2 lit. c) Traktatu o Unii Europejskiej,
  - uwzględniając art. 39 ust. 1 Traktatu o Unii Europejskiej, na mocy którego Rada skonsultowała się z Parlamentem (C6-0007/2004),
  - uwzględniając art. 93 i art. 51 Regulaminu,
  - uwzględniając sprawozdanie Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych oraz Komisji Spraw Zagranicznych i Komisji Prawnej (A6-0160/2005),
1. zatwierdza po poprawkach tekst Rady;
  2. zwraca się do Komisji o odpowiednią zmianę jej projektu, zgodnie z art. 250 ust. 2 Traktatu WE;
  3. zwraca się do Rady, jeśli ta uznałaby za stosowne odejść od przyjętego przez Parlament tekstu, o poinformowanie go o tym fakcie;
  4. zwraca się do Rady o ponowne skonsultowanie się z Parlamentem, jeśli ta uznałaby za stosowne wprowadzenie znaczących zmian do poddanego konsultacjom tekstu;

(<sup>1</sup>) Dotychczas nieopublikowany w Dz.U.